

Hoja de datos de seguridad

de acuerdo con NOM-018-STPS-2015

Fecha de revisión: 08/06/2013 Fecha de emisión: 09/21/2016 Reemplaza: 21/09/2016 Versión: 23.1

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificación del producto

Forma de producto Mezcla Nombre GC 21

Código de producto BU Direct Fastening



1.2. Uso recomendado del producto químico y restricciones

Uso de la sustancia/mezcla Propellant for direct fastening tools

Carga de gas para uso exclusivo con la Herramientas GX 120

1.3. Datos sobre el proveedor de la hojas de datos de seguridad

Proveedor

Hilti Mexicana, S.A. de C.V. Jaime Balmes 8, Oficina 102, 1er Piso 11510 Mexico City 11510 - Mexiko T +5255 5387-1600 - F +5255 5281 1419

servicio_clientes@hilti.com

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH Hiltistrasse 6 86916 Kaufering - Deutschland

T +49 8191 906310 - F +49 8191 90176310

Sector que expide la hoja de datos

df-hse@hilti.com

1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

Número de emergencia Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum – 24h Service

+41 44 251 51 51 (international)

+5255 5387-1600

SECCIÓN 2: Identificación del peligro o peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

GHS-MX classification

Aerosol 1 H222;H229

Texto completo de las declaraciones H: véase la sección 16

2.2. Elementos de las etiquetas

Etiquetado SGA-MX

Pictogramas de peligro (GHS-MX)



GHS02

Palabra de advertencia (GHS-MX)

Indicaciones de peligro (GHS-MX) H222 - Aerosol

H222 - Aerosol extremadamente inflamable H229 - Contenedor a presión: puede explotar si se calienta

Consejos de precaución (GHS-MX)

P102 - Mantener fuera del alcance de los niños

Peligro

P210 - Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abiertas, superficies calientes. —

No fumar

P211 - No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición

P251 - No perforar ni quemar, incluso después de su uso

P410+P412 - Proteger de la luz solar. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122°F

28/09/2016 MX - es 1/8



Hoja de datos de seguridad

de acuerdo con NOM-018-STPS-2015

Toxicidad aguda desconocida (GHS-MX)

No hay datos disponibles

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancia

No aplicable

3.2. Mezcla

Nombre	Identificación del producto	%	GHS-MX classification
Isobutane	(CAS Nº) 75-28-5	70 - <80	Gas Inflam. 1, H220
			Gas comprimido, H280
propene	(CAS Nº) 115-07-1	10 - <20	Gas Inflam. 1, H220
			Gas comprimido, H280
Propano	(CAS Nº) 74-98-6	5 - 10	Gas Inflam. 1, H220
			Gas comprimido, H280
Butano	(CAS Nº) 106-97-8	2.5 - 5	Gas Inflam. 1, H220
			Gas comprimido, H280

Full text of H-phrases: see section 16

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de las medidas necesarias

Medidas de primeros auxilios general Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada.

Medidas de primeros auxilios tras una Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. inhalación

salpullido: Consultar a un médico.

Lavar con cuidado utilizando agua y jabón abundantes. En caso de irritación cutánea o

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con

Medidas de primeros auxilios tras el contacto

con la piel

Medidas de primeros auxilios tras un contacto

con los ojos

facilidad. Proseguir con el lavado. Buscar asistencia médica inmediata. Medidas de primeros auxilios tras una ingestión Buscar asistencia médica inmediata.

4.2. Síntomas/efectos más importantes, agudos y retardados

Síntomas/lesiones después de inhalación Falta de aire.

4.3. Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y tratamiento especial requerido en caso necesario

No se dispone de más información

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Agua pulverizada. Dióxido de carbono. Polvo seco. Espuma. Arena. Medios de extinción apropiados

Material extintor inadecuado No usar un chorro de agua muy fuerte.

5.2. Peligros específicos de los productos químicos

Peligro de incendio Aerosol extremadamente inflamable.

Peligro de explosión El calor puede incrementar la presión, romper recipientes cerrados, expandir el fuego y

aumentar la probabilidad de quemaduras y heridas.

5.3. Equipo de protección especial y precauciones para los equipos de lucha contra incendios

Medidas de precaución contra incendios Combatir el incendio a distancia debido al riesgo de explosión. Instrucciones para extinción de incendio NO apagar el fuego cuando éste afecte a la carga. Evacuar la zona.

28/09/2016 MX - es 2/8



Hoja de datos de seguridad

de acuerdo con NOM-018-STPS-2015

Protección durante la extinción de incendios

No entrar en la zona de fuego sin un equipo de protección adecuado, incluida la protección

respiratoria.

SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales Evacuar la zona. Sin llamas ni chispas. Eliminar todas las fuentes de ignición.

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Planos de emergencia Ventilar el área del vertido. Evitar respirar vapores. Evacuar personal innecesario.

6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de protección respiratoria.

Planos de emergencia Ventilar el área.

6.2. Precauciones medioambientales

No dispersar en el medio ambiente. Prevenir la entrada a desagües y aguas públicas.

6.3. Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

Métodos de limpieza No aclarar con agua.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Peligros adicionales cuando procesado Residuos peligrosos debido a su potencial riesgo de explosión. Recipiente a presión: no

perforar ni quemar, incluso después de su uso.

Precauciones para una manipulación segura No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. No respirar los vapores. Evitar

el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama

abiertas, superficies calientes. — No fumar.

Medidas de higiene No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos

después de cualquier manipulación del producto.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Medidas técnicas Seguir los procedimientos de conección a tierra apropiados para evitar la electricidad estática.

Condiciones de almacenamiento Mantener fresco. Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122

°F. Mantener en un lugar a prueba de fuego.

Materiales incompatibles Fuentes de calor. Luz directa del sol.

Temperatura de almacenamiento 5 - 25 °C

Ignición por calor Mantener alejado del calor y de la luz solar directa.

Prohibiciones de almacenamiento mixto Do not store with DX powder cartridges.

7.3. Usos específicos finales

Carga de gas para uso exclusivo con la Herramientas GX 120.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

No se dispone de más información

8.2. Controles apropiados de ingeniería

Controles apropiados de ingeniería Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo.

28/09/2016 MX - es 3/8



Hoja de datos de seguridad

de acuerdo con NOM-018-STPS-2015

8.3. Individual protection measures, such as personal protective equipment (PPE)

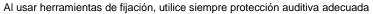
Protección de las manos En caso de contacto repetido o prolongado, utilizar guantes

Tipo	Material	Permeación	Espesor (mm)	Permeación
Guantes desechables	Goma de nitrilo (NBR)	6 (> 480 Minutos)	0,4	

Protección ocular Gafas de protección químicas o gafas de protección. EN 166. EN 170

Tipo	Utilización	Características	Norma
Gafas de protección	Gotita	claro	EN 166, EN 170

Protección de la piel y del cuerpo









SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico Gas Apariencia Aerosol. Color Incoloro. Olor característico.

Umbral olfativo No hay datos disponibles No hay datos disponibles pΗ Grado relativo de evaporación (acetato de No hay datos disponibles

butilo=1)

Punto de fusión

No hay datos disponibles No hay datos disponibles No hay datos disponibles

Punto de solidificación Punto de ebullición Punto de inflamación No hay datos disponibles Temperatura de autoignición No hay datos disponibles Temperatura de descomposición No hay datos disponibles Inflamabilidad (sólido, gas) No hay datos disponibles

Presión de vapor 3000 hPa

Densidad relativa de vapor a 20 °C No hay datos disponibles Densidad relativa No hay datos disponibles Densidad 0.56 g/cm3 (DIN 51757) Solubilidad insoluble en agua.

Log Pow No hay datos disponibles Coeficiente de reparto octanol-agua No hay datos disponibles Viscosidad, cinemático No hay datos disponibles Viscosidad, dinámico No hay datos disponibles

Propiedades explosivas El producto no es explosivo. En uso, puede formar mezcla vapor-aire inflamable/explosivo.

Propiedades comburentes No hay datos disponibles Límites de explosividad No hay datos disponibles

Otra información

No se dispone de más información

MX - es 28/09/2016 4/8



Hoja de datos de seguridad

de acuerdo con NOM-018-STPS-2015

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

10.2. Estabilidad química

No se dispone de más información

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se dispone de más información

10.4. Condiciones que deben evitarse

Calor. Chispas. Llama abierta. Luz directa del sol. Sobrecalentamiento.

10.5. Materiales incompatibles

No se dispone de más información

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Dióxido de carbono. Monóxido de carbono.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. I	nformación	sobre	los e	efectos	toxicológicos
---------	------------	-------	-------	---------	---------------

Toxicidad aguda No está clasificado Toxicidad aguda (cutánea) No está clasificado Toxicidad aguda (inhalación) No está clasificado No está clasificado Corrosión/irritación cutánea No está clasificado Lesiones oculares graves/irritación ocular Sensibilización respiratoria o cutánea No está clasificado Mutagenidad en células germinales No está clasificado Carcinogenicidad No está clasificado No está clasificado Toxicidad para la reproducción Toxicidad sistémica específica de órganos No está clasificado blanco - exposición única

Toxicidad sistémica específica de órganos

blanco - esposiciones repetidas

No está clasificado

Peligro por aspiración No está clasificado

GC 21	
Vaporizador	Recipiente provisto de un sistema de pulverización sellado

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Acuático agudo No está clasificado Acuático crónico No está clasificado

12.2. Persistencia y degradabilidad

No se dispone de más información

28/09/2016 MX - es 5/8



Hoja de datos de seguridad

de acuerdo con NOM-018-STPS-2015

Potencial de bioacumulación

No se dispone de más información

Movilidad en suelo

No se dispone de más información

Otros efectos adversos

No se dispone de más información

SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de 13.1. eliminación

Recomendaciones para la eliminación de

residuos

Recipiente bajo presión. No perforarlo ni quemarlo, incluso después de su uso.

Legislación regional (residuo)

Eliminación debe estar en conformidad con las regulaciones oficiales.

Información adicional

Vapores inflamables pueden acumularse en el recipiente.

Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.

sus métodos de eliminación

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Según los requisitos de ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG	IATA	RID			
14.1. Número ONU						
1950	1950	1950	1950			
14.2. Designación oficial de	ransporte de las Naciones Unid	as				
AEROSOLS	AEROSOLS	Aerosols, flammable	AEROSOLS			
Descripción del documento	del transporte					
UN 1950 AEROSOLS, 2.1, (D)	UN 1950 AEROSOLS, 2.1					
14.3. Clase de peligro en el transporte						
2.1	2.1	2.1	2.1			
2	2	2	2			
14.4. Grupo de embalaje/envase, cuando aplique						
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable			
14.5. Peligros para el medio ambiente						
Peligroso para el medio ambiente : No	Peligroso para el medio ambiente : No Contaminante marino : No	Peligroso para el medio ambiente : No	Peligroso para el medio ambiente : No			
No hay información adicional disponible						

28/09/2016 MX - es 6/8



Hoja de datos de seguridad

de acuerdo con NOM-018-STPS-2015

14.6. Precauciones especiales para el usuario

- Transporte terrestre

Código de clasificación (ADR) 5F

Disposición especial (ADR) 190, 327, 344, 625

Cantidades limitadas (ADR) 11

Instrucciones de embalaje (ADR) P207, LP02
Disposiciones relativas al embalaje mixto (ADR) MP9
Código de restricción de túnel (ADR) D

- Producto comercial

Special provision (IMDG) 63, 190, 277, 327, 344, 959

Cantidades limitadas (IMDG) SP277
Packing instructions (IMDG) P207, LP02
No. EMS (Fuego) F-D
No. EMS (Derrame) S-U
Categoría de estiba (IMDG) Ninguno

Estiba y separación (IMDG) Protected from sources of heat For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category

A. Segregation as for class 9 but 'Separated from' class 1 except division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. Segregation as for the appropriate sub-division of class 2. For WASTE AEROSOLS: Category C. Clear of living quarters. Segregation as for the

appropriate sub-division of class 2.

MFAG-N^o 126

- Transporte aéreo

Instrucciones de embalaje PCA (IATA) 203

Cantidad neta máxima PCA (IATA) 75kg

Disposición particular (IATA) A145, A167

- Transporte ferroviario

Disposiciones especiales (RID) 190, 327, 344, 625

Cantidades limitadas (RID) 1L

Instrucciones de embalaje (RID) P207, LP02

Transporte prohibido (RID) No

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC10

SECCIÓN 15: Información sobre la reglamentación

No se dispone de más información

SECCIÓN 16: Otra información

 Fecha de emisión
 21/09/2016

 Fecha de revisión
 06/08/2013

 Reemplaza
 21/09/2016

SDS_MX_Hilti

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto

28/09/2016 MX - es 7/8



Hoja de datos de seguridad

de acuerdo con NOM-018-STPS-2015

28/09/2016 MX - es 8/8